Table des matières

Introduction 7
Quelques gags verbaux d'Hergé 8
Une frontière «perméable» 8
Belgicismes et anglicismes 9
Belgicismes et archaïsmes 9
Belgicismes et régionalismes 10

Des belgicismes bien vivants 13
Quelques susceptibilités 13
Complexe d'infériorité 14
Dès l'enfance 16
L'enseignement 17
Intermède n°1 : les insultes 22
A table ! 24
Internationalisme 29
Un peu de politique 31
Les ploucs 33
Intermède n°2 : Bêk(e) ! 35
L'amour, le mariage et la famille 36
Home sweet home 36
Métro, boulot, dodo 38
Intermède n°3 : les expressions passe-partout 39
La maladie et la médecine 40
Par tous les temps 41
Intermède n°4 : oui ou non ? 43
Des goûts et des couleurs 43
Des vêtements aux chaussures 44
Intermède n°5 : quelques interjections 45

Dictionnaire
Les mots qui changent de sens en passant la frontière et les mots qui n'existent pas en français de France... de A à Z 47
Les mots que la plupart des Belges considèrent comme des belgicismes alors qu'ils ne le sont pas 131

Prononciation 141
L'accent tonique 141
Les consonnes 141
Les voyelles 142
Les diphtongues 143
Quelques cas particuliers 144

Morphologie et syntaxe 147
Préfixes et suffixes 147
Les articles 147
Les noms 148
Les pronoms 149
Les adjectifs 150
Les verbes 151
Les prépositions 152
Les adverbes 154
Quelques mots «outils» 155